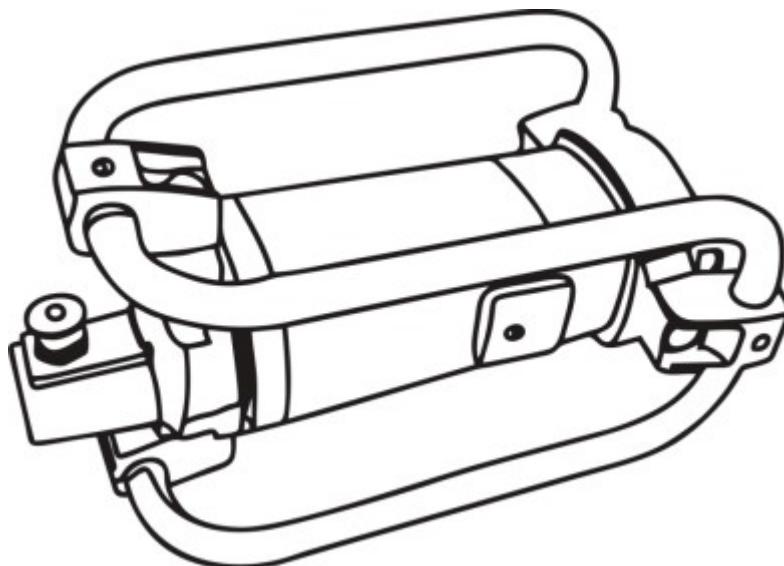


# Vibrator electric de beton 2400W JY-160



**Instrucțiuni de utilizare**  
Traducerea instrucțiunilor originale

## **STIMATE CLIENT**

Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru și vă dorim să fiți mulțumit de utilizarea acestuia. Ați devenit proprietarul unui vibrator de beton submersibil. Acest vibrator se caracterizează prin siguranță maximă și operare ușoară. Este un dispozitiv fiabil, cu instalare rapidă și performanțe ridicate. Deși funcționarea sa este simplă, funcționarea sa trebuie să respecte cerințele cuprinse în acest manual și reglementările de siguranță în vigoare pe teritoriul în care este utilizat.

## **REGULI DE PRIM AJUTOR**

Persoane electrocutate - deconectați-le de la sursa de alimentare sau asigurați-le cu un izolator uscat, persoana electrocutată trebuie îndepărtată de la raza de acțiune a cablului de alimentare. Aveți grijă să nu atingeți persoana afectată cu mâinile goale până când aceasta nu se află în afara razei de acțiune a cablului de alimentare. Ajutorul trebuie chemat imediat, de către personal calificat și instruit.

## **REGULI DE SIGURANȚĂ**

### **Locul de muncă**

- Păstrați-o curată, ordonată și iluminată corespunzător.
- Nu utilizați produsul în condiții în care există riscul de explozie sau de aprindere (prezența gazelor inflamabile, a materialelor explozive, a lichidelor inflamabile sau a prafului).

### **Siguranța electrică**

- Dispozitivul trebuie conectat la o priză cu împământare (un pin în priză) și la parametrii de curent corecți. Rețeaua trebuie să fie echipată cu siguranțe în cazul unei creșteri bruște de tensiune. Nu aduceți nicio modificare la designul fișei sau al prizei electrice.
- Nu expuneți aparatul la ploaie, nu îl utilizați în condiții de umiditate ridicată. Pătrunderea apei în interiorul motorului crește riscul de electrocutare.
- Nu interferați cu designul cablului de alimentare. Solicitați înlocuirea imediată a cablului deteriorat de către un centru de service autorizat.
- Nu transportați aparatul ținându-l de cablul de alimentare. Cablul nu trebuie să intre în contact cu căldura, uleiurile, marginile ascuțite sau mecanismele în mișcare.

## **SIGURANȚA PERSONALĂ**

- Nu utilizați dispozitivul dacă sunteți obosit, sub influența medicamentelor, drogurilor, alcoolului. S-ar putea produce un accident.
- Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este oprit înainte de a conecta fișa la o priză. Nu transportați dispozitivul cu degetul pe întrerupător.
- Purtați echipament de protecție (îmbrăcăminte, ochelari de protecție, cască de protecție).

## **AVERTISMENT**

1. Nu suprasolicitați echipamentul, dacă simțiți că temperatura motorului este în creștere, opriți lucrul și lăsați echipamentul să se răcească.

2. Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul nu funcționează.
3. Înainte de a efectua orice ajustare a sculei, scoateți-o din priză, scoateți ștecherul din priză.
4. Păstrați uneltele în stare bună, întrețineți-le și asigurați condiții adecvate de depozitare.
5. Nu răsuciți cablul, nu transportați aparatul de cablu, nu opriți aparatul trăgând de cablu.

#### **UTILIZAREA CAPULUI ȘI RECOMANDĂRILE FINALE:**

- Pentru a termina treaba, scoateți capul din beton și apoi opriți-l.
- Asigurați-vă întotdeauna că vibratorul este conectat la o sursă de alimentare cu parametrii corecți și că a fost selectată combinația corectă de capete de vibrație pentru acesta.
- Selectați capul adecvat pentru cantitatea de beton, densitatea armăturii, densitatea betonului, parametrii motorului.
- Compactarea corectă se realizează atunci când bulele de aer nu mai sunt vizibile la suprafață.
- Nu apăsați capul împotriva armăturii, nu-l răsuciți în armătură.
- Nu pulverizați betonul cu capul.

#### **PORNIREA MOTORULUI ELECTRIC**

Înainte de a porni motorul, verificați dacă parametrii tensiunii de rețea sunt identici cu cei indicați pe plăcuța de identificare a motorului. În special, verificați valoarea frecvenței tensiunii și dacă puterea din priză este adecvată pentru conectarea motorului.

**NOTĂ!**: Garanția acoperă defectele motorului electric detectate la prima punere în funcțiune (defecte de fabricație).

#### **UTILIZAREA UNUI CABLU PRELUNGITOR**

Dacă decideți să folosiți un cablu prelungitor, asigurați-vă că secțiunea transversală a cablului este de cel puțin două ori mai mare decât cea a cablului de alimentare al dispozitivului.

#### **USE**

Furtunul vibratorului ar trebui să fie cât mai drept posibil atunci când se lucrează, dacă are curbe, atunci numai curbe ușoare. Nodurile sau curbele ascuțite în timpul lucrului duc la deteriorarea prematură și inutilă a furtunului vibratorului și chiar la distrugerea bruscă.

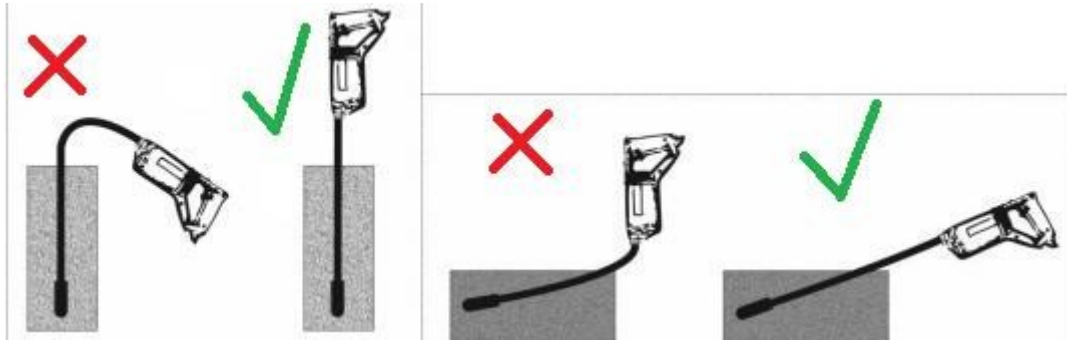
Evitați sursele de căldură din apropierea furtunului vibrator, evitați riscurile de alunecare în locuri cu margini ascuțite, protejați furtunul vibrator de mașinile grele care îl pot strivi și, de asemenea, de orice obiecte care îl pot deteriora sau îi pot reduce proprietățile de tracțiune. Betonul trebuie compactat în planuri orizontale, capul nu trebuie folosit niciodată pentru a deplasa betonul în lateral.

Atunci când se utilizează un cap de 25 mm Ø, deschiderea maximă a betonului vibrat este de 15 cm, atunci când se utilizează un cap de 35 mm Ø va fi de 20 cm, atunci când se utilizează un cap de 45 mm Ø sau un cap de 60 mm Ø va fi de 25 până la 30 cm.

Este interzisă oprirea vibratorului atunci când capul se află în beton. Este necesar să se scoată mai întâi capul din beton.

Protejați cablul de alimentare de ulei, căldură, lichide, obiecte cu muchii ascuțite, obiecte grele și orice altceva care ar putea deteriora sau rupe cablul. Nu permiteți personalului neinstruit să opereze sau să manipuleze vibratorul în timpul instalării electrice a acestuia.

**AVERTISMENT: Este interzisă îndoirea furtunului vibratorului!**



AVERTISMENT: Îndoirea furtunului vibratorului în timpul lucrului va scurta semnificativ durata de viață a acestuia și poate duce, de asemenea, la deteriorări bruște.

**ÎNTREȚINERE**

La fiecare 40 de ore de lucru, trebuie efectuată întreținerea, iar la maximum patru luni o inspecție amănunțită a întregului vibrator.

- Cap: Inspecția constă în dezasblarea componentei, verificarea stării elementelor individuale și eventuala înlocuire a elementelor deteriorate sau uzate, curățarea și lubrifierea rulmenților.
- Arbore flexibil cu capac (furtun): după demontare, ștergeți arborele cu o cârpă uscată, apoi aplicați un strat subțire de lubrifianț cu o perie, curățați și suflați capacul și, în final, montați-l din nou.
- Lubrifierea rulmenților trebuie efectuată cu un lubrifianț special pentru rulmenți, conceput pentru turații ridicate ale motorului.
- Dacă soclul a fost îndepărtat sau deșurubat, înlocuiți materialul de etanșare și lubrifiați filetul cu un material de etanșare a filetului (etanșează și protejează împotriva deșurubării). Așteptați 1 oră pentru ca adezivul să se întărească.
- Motorul electric: verificați starea fișei, a cablului electric, a comutatorului și a rulmenților. Curățați orificiile de ventilație cu aer comprimat.

AVERTISMENT: În cazul în care se detectează o defecțiune, opriți imediat lucrul și nu porniți echipamentul până când utilizatorul sau un service calificat nu a remediat problema.

**Model: M79494**

Putere maximă: 2400 W Tensiune  
de alimentare: 230 V Frecvență de  
alimentare: 50 Hz

Turație fără sarcină: 4500 rpm

Nivelul de zgomot nu depășește 92 dB în condiții de funcționare corectă, iar nivelul de vibrații transmise corpului operatorului este de 2,5 m/s<sup>2</sup> (media 1,45 m/s<sup>2</sup>). Valorile indicate se referă la scule noi, acestea se pot modifica în cazul uzurii componentelor sau al funcționării incorecte. Folosiți întotdeauna și fără greș echipamentul de protecție personală.

## EXPLICAREA PICTOGRAMELOR



Duceți uneltele electrice uzate la un centru de reciclare. Înainte de a începe



lucrul, familiarizați-vă cu conținutul instrucțiunilor de utilizare.



Purtați întotdeauna protectoare



auditive. Purtați întotdeauna mănuși



de protecție.

Purtați întotdeauna ochelari de protecție.

Garanția se aplică exclusiv defectelor cauzate de defecte ale materialelor, ale tehnologiei de fabricație, de asamblare sau de prelucrare.

Dreptul de a invoca garanția se stinge:

- 1) produsul nu a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunile de utilizare
- 2) nu s-a efectuat nicio intervenție în construcția mașinii fără acordul prealabil scris al KAXL s.r.o.
- 3) produsul a fost utilizat în alte condiții sau în alte scopuri decât cele pentru care este destinat
- 4) o parte a produsului a fost înlocuită cu o piesă care nu este originală
- 5) deteriorarea produsului sau uzura excesivă este cauzată de o întreținere necorespunzătoare
- 6) deteriorări cauzate de influențe mecanice, termice sau chimice externe
- 7) defectele au fost cauzate de depozitarea sau manipularea necorespunzătoare a produsului
- 8) produsul a fost utilizat (pentru tipul de produs) într-un mediu agresiv, de exemplu, praf, umiditate
- 9) produsul a fost utilizat peste sarcina admisă

Garanția nu acoperă elementele care se așteaptă să se uzeze din cauza funcționării normale (de exemplu, uzura carbonaților, a bujiilor etc.).

Utilizați numai accesoriile recomandate și piesele de schimb originale pentru a utiliza produsele.

Reclamațiile trebuie făcute imediat după descoperirea defectului la dealerul care v-a vândut produsul și trebuie să vă interesați de opțiunile de reparare la un reparator autorizat. În cazul în care defectul pe care îl reclamați nu este acoperit de garanție, vi se vor factura lucrările și costurile asociate cu inspecția și cu asamblarea și dezasamblarea componente.

Atunci când faceți reclamații, prezentați un card de garanție completat în mod corespunzător sau o altă dovadă de achiziție cu ștampila cu data vânzării.

Predați produsul pentru reparații în stare curată, curățat corespunzător, fără praf sau murdărie. Trimiteți accesoriile originale împreună cu produsul pentru un diagnostic precis al defecțiunii.

La expedierea prin serviciul de transport, turnați combustibilul și uleiul neconsumat din produs. Ambalați produsul în mod corespunzător, de preferință în ambalajul original, pentru a nu-l deteriora. Deteriorările cauzate de un ambalaj necorespunzător nu pot fi acceptate ca defect de garanție!

Folosiți în motoare numai carburanți și uleiuri cu clasificarea corespunzătoare sau carburanți și uleiuri recomandate de dealerul de marcă. Deteriorările cauzate de utilizarea unor carburanți și uleiuri necorespunzătoare nu vor fi acoperite de garanție.